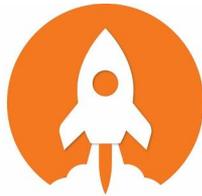




La Unión del Distrito Escolar de Campbell 2020-21 PLAN DE REAPERTURA ESCOLAR

Seguro • Ágil • Responsivo al contexto local

Un enfoque gradual para reanudar la instrucción en persona



Mensaje de la superintendente



Me complace presentar nuestro plan para reabrir el año escolar 2020-21. Se pensó mucho en su desarrollo.

Nuestro proceso incluyó la reacción de las partes interesadas, estudio de requisitos legales, revisiones de investigación y colaboración con nuestros maestros, padres, administradores, personal de apoyo y socios de la comunidad.

Nuestra principal prioridad es la salud y el bienestar de nuestros estudiantes, el personal y las familias a medida que continuamos nuestra labor de educar a los estudiantes a su máximo potencial.

Como hemos aprendido en los últimos meses, la flexibilidad en respuesta a la nueva información sigue siendo esencial. Este Plan de reapertura escolar 2020-21 nos permite ser seguros, ágiles y receptivos a las condiciones locales de la pandemia de COVID-19, y refleja la información y orientación conocida en este momento. Es el mejor esfuerzo para abordar las amplias necesidades de nuestros estudiantes, personal y comunidad con la información disponible ahora.

Nos comprometemos a devolver el mayor número posible de estudiantes al aprendizaje en persona de la forma más segura posible. Informaremos a las familias y al personal de los próximos cambios para dar tiempo a la planificación y almacenaremos información y recursos en nuestra [página web del COVID-19](#).

*Dr. Shelly Viramontez, Superintendente
Campbell Union School District*

Campbell Union School District **School Reopening Guide**

Safety and learning are the guiding factors for bringing students back to the classroom as pandemic conditions change. Risk assessment includes available resources for following public health orders. Here is our decision guide.

SCHOOLS FULLY OPEN

MINIMAL RISK



ALL IN-SCHOOL
LEARNING

- Little/No social distancing
- Live Instruction in classroom

MODIFIED OPEN

REDUCED RISK



SOME IN-SCHOOL
LEARNING

- Social distancing
- Extra health checks & sanitizing
- Alternate in-school & distance learning

SCHOOLS FULLY CLOSED

HIGH RISK



ALL DISTANCE
LEARNING

Public Health Dept. and resources for meeting guidelines determine how long.

www.campbellusd.org

Plan de reapertura escolar a la vista 2020-21

El 15 de julio de 2020, la Junta Gobernante de La Unión del Distrito Escolar de Campbell aprobó la [recomendación del Comité de Planificación de Reapertura](#) del Distrito de comenzar el año escolar 2020-21 con aprendizaje a distancia para todos los estudiantes y pasar a un mayor aprendizaje en persona a medida que las condiciones locales lo permitan.

La recomendación incluye una opción de aprendizaje a distancia durante todo el año para familias que prefieren eso para sus hijos.

Este documento del *Plan de reapertura escolar* 2020-21 proporciona detalles para implementar la recomendación e incluye los requisitos legales, programas de instrucción, ejemplos de horarios, precauciones de seguridad, apoyo académico y socioemocional, y normas de comunicación establecidas para el año.

El Índice de Contenidos	
Plan de reapertura a la vista..... 3-4	
Proceso de planificación y objetivos..... 5-10	
Programacion para cada fase..... 11	
Primer fase de todos grados	12
Primaria.....	13-15
Secundaria.....	16-19
Año completo de Educación a Distancia.....	20-22
Enseñanza y aprendizaje de calidad...23	
Educación especial.....	24
	Administración:
	Salud y seguridad.....25
	Exámenes..... 26
	La higiene de manos..... 27
	Revestimientos faciales..... 28
	Ventilación..... 29
	Distanciamiento físico..... 30-31
	Cohortes..... 32
	Desinfectar..... 32
	El Transporte..... 33
	Nutrición estudiantil..... 34
	Salud mental..... 35
	Seguridad del personal..... 36
	Cuidado de niños.....37
	Comunicación.....38-39
	Agradecimiento especial.....40

Plan de reapertura escolar a la vista 2020-21

Introducción gradual de regreso a la escuela



Las pautas de salud pública, el estado actual del virus y los aportes del Comité de Reapertura determinarán la progresión entre las fases.

Descripción del proceso de planificación

Con la seguridad y los estudiantes en primer lugar, alineamos nuestros objetivos de planificación para cumplir nuestra misión de educar a los estudiantes a su máximo potencial.

Desarrollamos un conjunto de principios rectores y creamos grupos de trabajo del Distrito para planificar tres escenarios distintos.

1. Aprendizaje Completamente a Distancia (AD, o conocida en inglés por sus siglas DL)
2. Híbrido (mezcla de AD y en persona)
3. Regreso Completo de Estudiantes

Estos grupos de trabajo investigaron los mandatos estatales y locales a medida que la información estuvo disponible y concentraron esfuerzos en la preparación de instalaciones, operaciones, necesidades tecnológicas, planes de instrucción y requisitos de gobernanza.



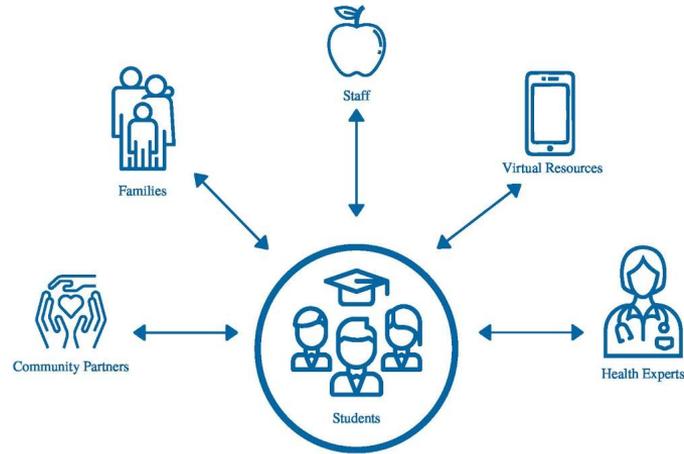
A través de un Reto de Diseño Crítico, los equipos de maestros y personal de la escuela presentaron ideas para programar un modelo híbrido para la instrucción. Estos proporcionaron la base para varias versiones posteriores y las muestras finales encontradas en este plan.

Desde finales de abril y mediados de junio de 2020, llevamos a cabo múltiples encuestas de personal, estudiantes y familias para identificar las necesidades, para obtener información sobre qué escenario deseaban y qué mejoras considerar. Los siguientes temas surgieron y se abordan en el plan de reapertura:

- Cumplimiento de los requisitos de salud y seguridad.
- Calidad del aprendizaje a distancia.
- Más interacción en vivo para estudiantes con maestros / compañeros

Con este conocimiento, formamos un Comité de Reapertura de Otoño del Distrito compuesto por muchos grupos de partes interesadas: padres, maestros, administradores y representantes sindicales.

Alineamos nuestros objetivos con la misión



ALIGNING OUR GOALS

To educate our students to their highest potential

Bring back as many students as quickly as we safely can

Our commitment to Every Child a Reader by 3rd grade

Consider ways to bring youngest learners back for in-person instruction

Our commitment to equity

Most vulnerable need extra consideration for support

Safeguard the health and safety of students and staff

Comply with state and county health department directives and guidelines.

Desarrollamos principios rectores

- La salud y la seguridad de los estudiantes y el personal son nuestra principal prioridad.
- Vamos a participar y colaborar con nuestros socios durante todas las fases de planificación e implementación de reingreso.
- Apoyaremos a los maestros en todos los niveles de grado y cursos para concentrar su instrucción para que cada estudiante domine los estándares esenciales.
- Evaluaremos el aprendizaje de los estudiantes para asegurarnos de que progresen y se involucren, y mantendremos informados tanto a los estudiantes como a sus padres / familias sobre el progreso de los estudiantes.
- Apoyaremos el bienestar físico y mental de los estudiantes, integrando el aprendizaje socioemocional en nuestro núcleo académico.
- Apoyaremos las necesidades sociales y emocionales de los miembros de nuestro personal, y les proporcionaremos el tiempo y el apoyo que necesitarán para el aprendizaje profesional, la reflexión y la colaboración.
- Mantendremos servicios efectivos para nuestros estudiantes con necesidades especiales y excepcionales.



- Vamos a trabajar para asegurar que los estudiantes están participando de manera significativa y tomar medidas inmediatas para apoyar a los estudiantes que luchan por mantenerse en contacto.
- Vamos a apoyar activamente a los padres / familias que se dediquen a la educación y el aprendizaje de sus estudiantes.
- Apoyaremos activamente sistemas de gobernanza efectivos que maximicen el compromiso, la seguridad pública y la innovación educativa.
- Nos levantaremos para encontrarnos en este momento y volveremos más fuertes juntos.

Se planificó un regreso seguro a la escuela

Nuestros grupos de trabajo del Distrito investigaron y abordaron los requisitos del Departamento de Salud Pública ([Public Health Department requirements](#))

- **Instalaciones** - Protocolos de seguridad y distanciamiento social
- **Tecnología** - Proporcionar dispositivos y soporte necesarios para el aprendizaje a distancia
- **Administración** - Procesos para el personal, diversos programas, p. asistencia, deportes, etc.
- **La enseñanza y el aprendizaje** - Necesidades de desarrollo profesional (PD), evaluaciones, sistemas de apoyo de múltiples niveles, aprendizaje social y emocional, planes de instrucción híbrida, cómo mejorar la participación en varios modelos de instrucción.
- **La Gobernanza** - Comunicación, protocolos, implementar protocolos de seguridad

También colaboramos con grupos de educación y salud pública para mantenernos informados sobre las condiciones y regulaciones cambiantes e identificar recursos para cumplirlas.

- [Departamento de Salud Pública \(PHD\)](#)
- Asociación de Superintendentes del Condado de Santa Clara
- [Asociación de Administradores de Escuelas de California \(ACSA\)](#)
- [Asociación de Juntas Escolares de California \(CSBA\)](#)
 - Buscando flexibilidad y exenciones
 - Financiamiento adicional para implementar requisitos de seguridad
- Líderes laborales de CUSD
- Socios comunitarios y servicios de asesoramiento



Añadido los nuevos requisitos de aprendizaje a

Las órdenes de salud pública, las órdenes ejecutivas del gobernador, el código de educación y la legislación SB98 adjunta a la adopción del presupuesto estatal incluyen los siguientes requisitos para la educación a distancia

- Tanta instrucción en persona como sea posible
- Confirmar / proporcionar acceso a conectividad y dispositivos a todos los estudiantes
- Contenido de la misma calidad que la instrucción en persona; alineado a los estándares
- Apoyo académico para grupos de alumnos específicos.
- Servicios de educación especial
- ELD designado e integrado
- Interacción diaria en vivo con maestros y compañeros con fines de instrucción
- Monitoreo de progreso
- Minutos instructivos diarios
 - TK / K: 180 minutos / día
 - 1-3: 230 minutos / día
 - 4-8 240 minutos / día
- Comidas para todos elegibles de participar en el programa de comidas gratis / a precio reducido
- Registro de compromiso semanal que documenta la instrucción síncrona / asíncrona
- Evidencia de participación en actividades en línea.
- Seguimiento de la finalización de las tareas
- Contacto diario con estudiantes o padres



Se incorporó una nueva guía de salud pública

**Organizing Principle:
Stable Cohorts**

**Organizing Principle:
Physical Distancing and
Face Coverings**



Less feasible to limit close contact and wear face coverings

More feasible to maintain stable cohorts

Greater need for in-person and group-based instruction with close contact to support social-emotional and academic development

More feasible to limit close contact and wear face coverings

Less feasible to maintain stable cohorts

Lesser need for in-person or group-based instruction with close contact to support social-emotional and academic development

Los horarios escolares para cada fase

Los siguientes horarios de muestra para nuestros programas de enseñanza primaria y secundaria se basan en la información disponible en este momento. Algunos elementos de estos cronogramas están sujetos a las negociaciones del grupo de negociación de los empleados y pueden modificarse.

Estamos comprometidos a establecer horarios, estructuras, prácticas y expectativas claras para que el aprendizaje exitoso en persona del estudiante se reanude. Además, estamos comprometidos a proporcionar, en la medida de lo posible, el mismo horario en persona para las familias con niños de diferentes grados y escuelas..

Nuestros horarios no muestran fechas entre fases debido a la naturaleza impredecible del nuevo coronavirus, y porque la nueva [guía](#) del Departamento de Salud Pública de California requiere el uso de métricas específicas para determinar si los distritos escolares pueden comenzar la instrucción en persona.

Las escuelas en los condados en la [Lista de Monitoreo](#) del Estado no deben abrir para recibir instrucción en persona hasta que su condado haya salido de esa lista durante 14 días consecutivos, a menos que el Departamento de Salud Pública otorgue una exención. Una vez que las escuelas cumplan con el requisito, pueden comenzar la instrucción en persona, siguiendo las pautas de salud pública. Le enviaremos información al comienzo de cada mes con las fechas para las transiciones entre fases.

Para pasar a la segunda fase, debemos estar fuera de la Lista de Monitoreo durante dos semanas y luego podemos comenzar a planificar el cambio. Les daremos a las familias y al personal un aviso de al menos dos semanas antes de pasar a una nueva fase.



1ª Fase: enseñanza a distancia para todos los grados

Bajo nuestro Plan de reapertura 2020-21, todos los estudiantes comenzarán el año en la educación a distancia. Nuestro programa de aprendizaje a distancia será diferente de lo que proporcionamos en primavera: más atractivo, académicamente riguroso y en línea con los nuevos requisitos legislativos.

Las mejoras incluyen interacción diaria en vivo con maestros y compañeros para la instrucción, y contenido que se alinea con los estándares y de calidad similar a lo que los estudiantes reciben de la instrucción en persona.

Las principales características del programa incluyen:

- Uso de Zoom, SeeSaw y del aula Google como nuestros principales métodos de entrega de instrucciones.
- Se proporcionará educación para padres para apoyar el aprendizaje en el hogar.
- Se proporcionará un programa semanal de enseñanza vivo todos los días para los estudiantes / familias de maestros de sus hijos.
- Se evaluará el trabajo de los alumnos y se proporcionarán comentarios de los maestros.
- Los estudiantes estarán obligados a asistir a la instrucción virtual de grupos grandes y pequeños.
- Los estudiantes serán asignados a grupos pequeños de instrucción de apoyo adicional según sea necesario.
- El personal estará disponible durante el horario de oficina para preguntas / inquietudes.
- Los horarios proporcionarán opciones para el aprendizaje sincrónico.
- Se proporcionarán dispositivos según sea necesario.



Apoyar la Mitigación del aprendizaje:

Los estudiantes que califican pueden ser invitados a recibir apoyos adicionales en el sitio durante el día escolar como parte de los requisitos legislativos para los Fondos de Mitigación de la Pérdida de Aprendizaje.

El distrito está revisando los criterios y se comunicará con aquellos que califiquen.

Nota: Se pueden proporcionar algunos apoyos y servicios en persona a los estudiantes con un IEP u otros en subgrupos con altas necesidades. Según la asignación dentro de las pautas del gobernador.

1ª Fase: Programa de aprendizaje a distancia - Primaria

MUESTRA

Horario estudiantil

Tiempos que se mencionan a continuación son para la instrucción sincrónica (en persona) dirigida por el maestro.

Otro aprendizaje asincrónico se presentará además de los tiempos indicados a continuación.

Hora	Dias	Descripción
8:30-9:00	Lunes Martes Jueves Viernes	Aprendizaje Socio-Emocional (L,V) Literatura (M/J)
9:15-9:45	Lunes Martes Viernes	Literatura (L,V) Ciencias (M)
11:00-11:30	Lunes Martes Jueves Viernes	Matemáticas
11:00-11:30	Miercoles	Instrucción en grupos pequeños: pregunta / respuesta Tiempo de conexión con el maestro
12:45-1:15	Lunes Martes Jueves Viernes	ELD para estudiantes de inglés RSP y servicios de educación especial Clases de enriquecimiento

El horario exacto será determinado por la escuela y los maestros.

2ª Fase: Horario de Primaria, Híbrido

- Aprendizaje en persona hasta 4 horas; 2 días para cada cohorte
- Las cohortes A y B representan aproximadamente la mitad de la matriculación de clase completa. Hermanos en la misma cohorte.
- los tiempos de inicio / final escalonados para los grados, variados puntos de entrada / salida para limitar la congestión.
- Permisos para que los hermanos lleguen juntos, tanto como sea posible.
- Fechas de inicio escalonadas para el aprendizaje en persona.
- Los estudiantes más jóvenes regresan primero para practicar protocolos.
- Asientos asignados dentro del aula.
- Tiempos de recreo escalonados para evitar mezclar cohortes

Los miércoles

- Hasta 1 hora de instrucción en vivo por la mañana.
- 1 hora de instrucción en grupos pequeños para poblaciones especiales
- Aprendizaje a distancia para estudiantes por el resto
- Tiempo para la colaboración del maestro, desarrollo del personal, reunión del personal y tiempo de preparación.

MUESTRA

Grade	Start	M	T	W	TH	F
TK, K,1	Stagger start dates	A	A	<i>Sample only. Exact times TBD by site and grade levels</i> <u>8:00-9:00:</u> Virtual Class Meeting <u>9:00-10:00:</u> Small Group instruction <u>10:00-12:00</u> Collaboration and/or staff meeting. <u>Lunch</u> 12:30-End of Day, Teacher Prep	B	B
2-3		A	A		B	B
4-6		A	A		B	B

Students on full-year Distance Learning will have daily live instruction, schedule determined by school and teacher

3ª Fase: Horario de Primaria, clases completas

Mezclar cohortes A y B

- Reunir a las dos cohortes de estudiantes (el tamaño completo de la clase) para la instrucción en persona, de medio día
- 5 mañanas a la semana.
- Aprendizaje a distancia por la tarde para estudiantes.



4ª Fase: Horario de Primaria

Todos los estudiantes regresan a la escuela con un horario tradicional de día completo.

Nota: Los horarios no muestran fechas entre fases. La nueva [guía del Departamento de Salud Pública de California](#) exige el uso de métricas específicas para determinar si los distritos escolares pueden comenzar la instrucción en persona. La comunicación se enviará al comienzo de cada mes que proporcionará fechas para cuando ocurrirán las transiciones entre fases.

1ª Fase: Horario de la Escuela Secundaria

Todo el aprendizaje a distancia

Además del modelo de educación a distancia descrito en la página 12, las escuelas secundarias proponen las siguientes adiciones:

Orientación y Clase de Inicio:

Abrir el año escolar con una orientación de grupos pequeños con profesores de clase de inicio

- 22-25 estudiantes; Período de clase de inicio de 30 minutos.
- Reunirse diariamente con el maestro.
- Punto de contacto común para estudiantes.
- Apoyar el trabajo continuo de aprendizaje socioemocional (SEL), chequeos, garantizar el acceso a la tecnología, establecer rutinas escolares COVID 19 y monitorear el progreso para garantizar que los estudiantes estén experimentando el máximo éxito durante el aprendizaje a distancia.

Horario semanal::

- horario de bloque para el contacto diario con los profesores en la enseñanza a distancia.
- Lunes, martes, jueves, viernes, incluirían instrucción directa del maestro (aprendizaje sincrónico) y aprendizaje remoto (asincrónico).
- El miércoles sería aprendizaje a distancia para los estudiantes, manteniendo el tiempo de la clase de inicio. Se puede proporcionar apoyo adicional para grupos pequeños en este día.

NOTA: Algunos aspectos de los horarios de muestra están sujetos a negociaciones de los empleados y pueden modificarse.

ESCUELA SECUNDARIA HORARIO ESTUDIANTIL	Mon. A	Tue. A	Thur. B	Fri. B	Miércoles Todas las cohortes en Educación a Distancia	
Clase de Inicio: 8:30-9:00a		MUESTRA			Clase de Inicio: 8:30-9:00a	
5-min Descanso					5-min Descanso	
Bloque 1: 9:05-10:25a	Período 1	Período 4	Período 1	Período 4	Bloque 1: 9:05-9:45a	Período 1
10-min Descanso					Bloque 2: 9:45-10:25a	Período 2
Bloque 2: 10:35-11:55a	Período 2	Período 5	Período 2	Período 5	10-min Descanso	
30-min Almuerzo					Bloque 3: 10:35-11:15a-	Período 3
Bloque 3: 12:25-1:45p	Período 3	Período 6	Período 3	Período 6	Bloque 4: 11:15-11:55a	Período 4

Nota: Los horarios no muestran fechas entre fases. La nueva [guía de orientación del Departamento de Salud Pública de California](#) quiere el uso de métricas específicas para determinar si los distritos escolares pueden comenzar la instrucción en persona. *La comunicación se enviará al comienzo de cada mes que proporcionará fechas para cuando ocurrirán las transiciones entre fases.*

30-min Almuerzo

Bloque 5: 12:25-1:05p

Bloque 6: 1:05-1:45p

Período 5

Período 6

2ª Fase: Horario de la escuela secundaria (Híbrido A)

Híbrido A: Cohortes A y B en el campus 2 días

Usando un horario A / B y un comienzo escalonado donde las cohortes podrían venir a la escuela 2 días a la semana.

Consideración:

En el nivel de secundaria, el horario escalonado implicará reinventar horarios maestros, particularmente para maestros que enseñan varios niveles de grado. Los maestros serán asignados a grados específicos en comparación con el modelo tradicional de maestros exploratorios y de educación física asignados a varios grados.

Bell Schedule:

Sería el horario de Bloque AD para el aprendizaje en el campus. Los maestros rotarán a cada salón de clases para la instrucción.

MUESTRA

Tiempos de inicio escalonados		
Grupo Estudiantil	Cohorte A lunes/ martes	Cohorte B jueves/ viernes
Grado 6	8:00 AM	8:00 AM
Grado 7	8:30 AM	8:30 AM
Grado 8	9:00 AM	9:00 AM

Programa de aprendizaje a distancia establecido por la escuela y los maestros, de acuerdo con los requisitos de la página 12.

2ª Fase: Horario de la escuela secundaria (Híbrido B)

Híbrido B: cohortes A y B en el campus 4 días a la semana

Lunes, martes, jueves, viernes Todos los grados llegan a la escuela con una cohorte completa en un horario escalonado.

Horario de campana:

Could be a block or more typical bell schedule for the on-campus learning. We will need to work out how to support students who are at home. Teachers would rotate to each classroom for instruction.

MUESTRA

Tiempos de inicio escalonados	
Grupo Estudiantil	hora de inicio
Grado 6	8:00 AM
Grado 7	8:30 AM
Grado 8	9:00 AM

2ª Fase: Horario de la escuela secundaria:

Todos los estudiantes regresan a la escuela con un horario tradicional de día completo. Tiempos por determinar.

Programa de Educación a Distancia del año escolar

Algunas familias han indicado su deseo de inscribir a sus estudiantes en la educación a distancia durante todo el año escolar.

Elegir esta opción requiere el compromiso del año escolar completo. Las solicitudes de cambio a la instrucción en persona estarán sujetas a nuestros procedimientos de transferencia escolar.

Puntos importantes de esta opción de aprendizaje a distancia:

- Los estudiantes tendrán derecho a regresar a su escuela de residencia el año siguiente.
- El programa seguirá el modelo descrito en la página 12
- Los requisitos y el enlace para la inscripción en el Programa de educación a distancia se encuentran en nuestra [página web de inscripción](#).
- La inscripción determinará las necesidades de personal del año escolar 2020-21
 - El proceso de publicación y solicitud se utilizará para determinar las asignaciones de personal.



Año completo del Programa de Educación a Distancia - Primaria

MUESTRA

El horario exacto será determinado por la escuela y los maestros.

Horario Estudiantil		
Tiempos que se mencionan a continuación son para la instrucción sincrónica (en persona) dirigida por el maestro.		
Otro aprendizaje asincrónico se presentará además de los tiempos indicados a continuación. .		
Hora	Día	Descripción
8:30-9:00	Lunes y viernes	Aprendizaje social y emocional, desarrollo de las competencias del perfil de un posgrado
9:10-10:15	L-V	Desarrollo de la alfabetización: se producirán rotaciones de grupos grandes y pequeños.
10:15-10:30	L-V	Descanso de Movimiento
10:30-11:30	L-V	Desarrollo matemático: se producirán rotaciones de grupos grandes y pequeños.
11:30-12:00 12:00-12:30	L-V	Sesiones de instrucción en grupos pequeños. Los niños tal vez no serán llamados diariamente.
12:30-1:15	L-V	almuerzo y movimiento
1:15-2:15	Lunes y martes	Tiempo de aprendizaje integrado basado en proyectos
1:15-2:15	J,V	Demostraciones de aprendizaje estudiantil Tiempo de colaboración estudiantil facilitado

Año completo del Programa de Educación a Distancia - Secundaria

- El horario exacto será determinado por el (los) maestro (s).
- Las horas de oficina se incluirán en el horario.
- Los miércoles serán un día mínimo para permitir el desarrollo profesional y la colaboración de los maestros.

Escuela Secundaria Aprendizaje a distancia COMPLETO	
8:30 - 9:00	Conexión diaria / SEL
9:05-9:45	Periodo 1
9:45-10:25	Periodo 2
	DESCANSO
10:35-11:15	Periodo 3
1:15-11:55	Periodo 4
	ALMUERZO
12:25-1:05	Periodo 5
1:05-1:45	Periodo 6

MUESTRA

Plan de Continuidad de Aprendizaje y Asistencia

Como parte de los requisitos de responsabilidad de California, debemos presentar un plan aprobado por la Junta que aborde lo siguiente:

- Cómo vamos a proporcionar instrucción sustancialmente similar en el aprendizaje a distancia.
- Cómo nos aseguraremos de que los estudiantes tengan dispositivos y conectividad.
- Contactos en vivo y cómo aseguraremos la participación.
- Provisión de ELD Designado e Integrado.
- Monitorear y apoyar el bienestar socioemocional de los estudiantes y el personal.
- Estrategias de reincorporación para aquellos que no participan en AD.
- Proporcionar comidas para los estudiantes que reciben gratis / reducido.
- Servicios mejorados para jóvenes de acogida, aprendices de inglés y bajo SES.

Nuestro plan irá a la Junta para su revisión y aprobación en septiembre de 2020.



Educación Especial

Nuestro Subcomité de Educación Especial ha estado trabajando durante el verano para revisar los procedimientos y desarrollar opciones para la prestación de servicios y alojamiento.

El trabajo del subcomité incluye:

- Examinar los objetivos y servicios de los IEP para garantizar que el administrador de casos, los maestros y el personal de apoyo aborden las necesidades únicas de los estudiantes individuales.
- Proceso para contactar e involucrar a familias y estudiantes en la determinación de recomendaciones de servicios en cada una de las fases, incluida la celebración de reuniones de IEP para ajustar la ubicación del programa y los servicios según sea necesario.
- Asegurar que se cumplan los requisitos de aprendizaje a distancia para los estudiantes con IEP, incluida la educación general, el apoyo y otros servicios apropiados para abordar los objetivos de los estudiantes.
- Explorar plataformas y estrategias para una colaboración efectiva entre proveedores de educación especial y general para una inclusión significativa.
- Proporcionar desarrollo profesional, sistemas y estructuras para apoyar prácticas colaborativas de instrucción y comunicación.



La Administración de Salud y Seguridad

Las siguientes páginas describen detalles para la administración del día escolar a partir del 23 de julio de 2020

La información se revisará mensualmente, según sea necesario, para reflejar los cambios en la salud pública y otros mandatos oficiales relacionados con la pandemia de COVID-19.



La detección de síntomas

A partir del 1 de julio de 2020, el Departamento de Salud Pública informa que, para los niños, no es confiable usar la temperatura para detectar COVID-19.

- Proporcionaremos a los padres capacitación sobre cómo realizar el examen de salud diario antes de que traigan a su hijo a la escuela o a la parada de autobús.
- Para evitar la propagación de la infección, se les pedirá a los estudiantes, maestros y otros empleados que tengan signos / síntomas de COVID-19 que se queden en casa hasta que estén libres de síntomas. En este punto, necesitaremos una prueba negativa para COVID-19 o una nota del médico que indique que el estudiante o el miembro del personal pueden regresar.
- Las pautas del Departamento de Salud Pública del Condado y las recomendaciones de la Enfermera Escolar del CUSD guiarán las decisiones sobre las pruebas y el regreso a la escuela, incluidas aquellas que han estado expuestas al COVID-19.
- Los maestros y directores recibirán capacitación sobre los signos y síntomas de COVID-19, incluida la acción adecuada que se debe tomar si alguien desarrolla síntomas durante el día.



- Los estudiantes que presenten síntomas de COVID-19 serán aislados de manera segura hasta que sean recogidos. Los empleados que presenten síntomas serán enviados a casa..
- El aprendizaje virtual estará disponible para los niños que necesitan quedarse en casa porque están enfermos o aislados debido a la infección o exposición a COVID-19 y para los estudiantes cuyas familias han elegido esta opción para el año escolar.
- Nuestras enfermeras escolares han revisado todos los planes de salud de los estudiantes para preparar el apoyo de salud para los estudiantes que regresan.

Higiene de las manos

La higiene de manos es una estrategia efectiva para prevenir la propagación de la mayoría de los virus respiratorios. Nuestro personal enseñará la higiene adecuada de las manos (jabón y agua o desinfectante de manos) y programará actividades frecuentes de lavado de manos durante todo el día escolar.

- Usaremos lecciones apropiadas para la edad para enseñar a los estudiantes cómo limpiarse las manos adecuadamente y evitar tocarse la cara, los ojos, la nariz y la boca. Las lecciones y recordatorios con los estudiantes serán consistentes con nuestras intervenciones y apoyos de comportamiento positivo (PBIS) en los que enseñamos el comportamiento, lo modelamos, afirmamos y respondemos según sea necesario para lograr el comportamiento esperado.
- Se les enseñará a los estudiantes y al personal sobre la etiqueta respiratoria; los estudiantes y el personal que tienen síntomas de una infección del tracto respiratorio se quedarán en casa. Se les recordará a todos que estornuden o tosen en el codo / manga o pañuelos desechables, y que desinfecten las manos después de toser o estornudar.
- Habrá letreros apropiados para la edad en toda la escuela para recordarles a los estudiantes que se laven o desinfecten las manos. Se repondrá jabón líquido y desinfectante para manos y toallas de papel disponibles para secar. Los recipientes de desechos sin contacto estarán disponibles para la eliminación de materiales.



- Todos los estudiantes tendrán acceso a desinfectantes y / o lavamanos con jabón durante todo el día y tendrán recordatorios frecuentes para lavarse o desinfectarse las manos, específicamente antes y después de comer y salir a jugar.
- Se establecerá un horario regular para la higiene de manos de rutina para los estudiantes más jóvenes con pausas programadas para la higiene de manos. Nuestras aulas tienen lavamanos con dispensadores de jabón, y haremos que el desinfectante para manos esté disponible según sea necesario para aumentar el lavado de manos. El desinfectante de manos estará disponible en el punto de entrada de cada aula.

Recubrimientos faciales

Las pautas estatales actuales requieren el uso de recubrimientos faciales para todo el personal y los estudiantes, a menos que esté exento, para ambientes interiores, en autobuses escolares y áreas donde el distanciamiento por sí solo no es suficiente para prevenir la transmisión de enfermedades.

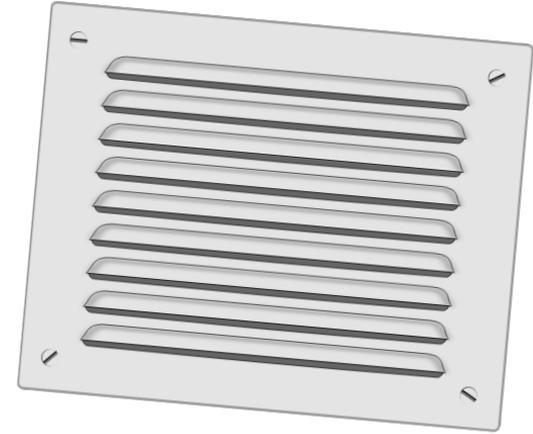
- Todos los estudiantes usarán recubrimientos faciales provistos desde casa.
- Para los estudiantes menores de tercer grado, el maestro puede permitir que los estudiantes retiren sus recubrimientos faciales mientras están en sus escritorios.
- Se requieren recubrimientos faciales para todos a su llegada a la parada de autobús y la escuela.
- Los empleados pueden usar recubrimientos faciales provistos desde casa o una cubierta facial o protector facial transparente provisto por CUSD, si está disponible.
- Se les enseñará a los estudiantes la razón y el uso adecuado de una cubierta facial, los procedimientos para ponerse, quitarse y almacenar la cubierta facial (es decir, durante las comidas, las meriendas).
- Cada escuela mantendrá un suministro de máscaras no médicas en caso de que un estudiante o miembro del personal olvide las suyas y necesite una por el día.
- Puede haber excepciones individuales para estudiantes con afecciones respiratorias u otras condiciones en las que no es factible usar una cubierta facial.
- Los estudiantes que no estén exentos de usar cubiertas faciales y que se nieguen a usar uno durante el aprendizaje en persona serán eliminados de la opción de aprendizaje en persona.
- Consulte la Guía del Departamento de Salud Pública para las escuelas K-12 para obtener detalles sobre los requisitos de cobertura facial para niños y adultos..



Ventilación

Los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC) instalados y mantenidos adecuadamente son la clave para garantizar una calidad saludable del aire interior en entornos de aprendizaje escolar. Apoyaremos condiciones ambientales saludables y flujo de aire de la siguiente manera.

- Todos los filtros de aire en todas las habitaciones se han cambiado en preparación para cuando se permite el aprendizaje en el campus.
- Los sistemas de HVAC se configurarán para operar al menos una hora antes y después de la ocupación planificada. Los programas del termostato se establecerán para permitir que los ventiladores de circulación traigan aire fresco adicional a las aulas después de que se hayan satisfecho las necesidades de calefacción o refrigeración.
- La abrumadora mayoría de las aulas tienen su propia unidad individual que sirve solo ese espacio.
- Se instalan filtros de aire de alta eficiencia y se reemplazarán con frecuencia.
- El uso de espacios al aire libre o entornos con ventanas u otras opciones de ventilación cruzada se utilizará tanto como sea posible.



Distanciamiento Físico

Mediante el distanciamiento físico y las cohortes comunes (grupos más pequeños de estudiantes que no se mezclan con otros grupos), reduciremos la probabilidad de contraer el virus en entornos escolares. Esto incluye limitar a las personas en el campus a solo estudiantes, instructores y proveedores de servicios. Nuestro plan de distanciamiento se describe aquí.

Aulas

- Cuando los estudiantes estén en el aula, arreglaremos los muebles del aula para dejar tanto espacio entre los estudiantes como lo requiera la orden de Salud Pública.
- Cuando el clima lo permite, los maestros pueden realizar clases afuera para promover el distanciamiento físico y la ventilación con aire fresco.



Grandes reuniones / asambleas

- Grandes reuniones / asambleas no tendrán lugar en el futuro previsible.
- El canto, el drama, la banda, los deportes y prácticas / actuaciones similares representan un riesgo de transmisión de mayor nivel. El Distrito se adherirá a las pautas del Departamento de Salud Pública y suspenderá estas actividades hasta que las órdenes de salud pública lo permitan. Cuando estén permitidos, consideraremos especialmente la ventilación de la sala, el uso del espacio exterior y la distancia entre los estudiantes. En la medida de lo posible, los estudiantes no compartirán instrumentos y equipo deportivo u otros objetos, y si se requiere compartir, los objetos se desinfectarán entre usos.

Distanciamiento Físico (continuado)

La hora del almuerzo

- Para minimizar el riesgo de transmisión grupal y mantener el distanciamiento físico, escalonaremos o modificaremos los horarios de descanso y almuerzo en cada escuela.
- Cuando el clima lo permita, el almuerzo o los refrigerios se realizarán afuera, en la medida de lo posible.
- La higiene de manos se realizará antes y después de los descansos para el desayuno y el almuerzo.

Actividades al aire libre

- Durante las actividades al aire libre, como el recreo, las cohortes comunes no necesitan practicar el distanciamiento físico, pero será necesario distanciarse entre las cohortes.
- Los estudiantes recibirán instrucciones de limpiarse las manos antes de las actividades de educación física, juegos al aire libre y / o uso en el patio de recreo. En la medida de lo posible, no compartirán equipos u otros objetos, y si se requiere compartir, los objetos se desinfectarán entre usos.

- Habrá una consideración especial sobre si reiniciar deportes con un alto grado de contacto físico (es decir, fútbol, baloncesto y lucha libre). Por el momento los pospondremos o modificaremos. Los equipos deportivos (por ejemplo, pelotas, palos de hockey, etc.) se limpiarán al finalizar cada actividad.
- Los estudiantes recibirán instrucciones sobre cómo seguir los protocolos de seguridad en el patio de recreo.
- Asignaremos baños y horarios para baños para permitir cohortes comunes para evitar mezclarse con otros.
- Publicaremos letreros y recordaremos los protocolos adecuados para la higiene y el distanciamiento físico.
- Proporcionaremos programas deportivos / extracurriculares solo porque se pueden cumplir los requisitos de distancia social y salud.



Establecer cohortes tiene como objetivo crear grupos comunes, limitar la mezcla de estudiantes y personal y reducir la cantidad de personas en riesgo de exposición viral.

Para crear y mantener cohortes estables, haremos:

- Inicialmente calibrar una cohorte para que sea aproximadamente la mitad de la clase, excepto para aquellas clases que tienen números pequeños por debajo de 15. Cada clase tendrá una cohorte A / B.
- Asignar a los estudiantes de primaria a un salón de clase como una cohorte estable que permita a cada grupo de estudiantes trabajar de manera coherente con poca o ninguna mezcla con otras cohortes en el campus..
- Modificar los horarios de los estudiantes de secundaria para reducir el número total de cambios de clase o cohorte por día. Los campus se centrarán en el distanciamiento físico durante el día de instrucción en persona..

Para desinfectar adecuadamente una superficie, primero debe estar libre de derrames o escombros.

El Distrito usa productos más ecológicos para la limpieza y desinfección.

Para facilitar el proceso de desinfección del personal de limpieza, se les puede pedir a los estudiantes y al personal que limpien regularmente algunas superficies de alto contacto, como escritorios y objetos compartidos.

Cada aula y espacio de trabajo tendrá acceso a toallas de papel y botellas de solución limpiadora no tóxica.

Enseñaremos a los estudiantes a evitar compartir objetos y se centrará en la higiene de Manos con descansos regulares.

Implementaremos un horario para la limpieza de superficies de gran tacto.



Transporte

Según la ley federal, los estudiantes calificados con necesidades únicas son una prioridad para el servicio de autobús, y los funcionarios estatales y locales han emitido requisitos de distanciamiento físico para reducir la propagación de COVID-19. Por lo tanto, el transporte de casa a la escuela se limitará severamente a solo aquellos estudiantes que legalmente debemos transportar.

CUSD continuará monitoreando los recursos y puede reanudar algunos transportes de casa a la escuela a medida que mejoren las condiciones.

Tenga en cuenta las siguientes pautas:

- Los padres deberán examinar a sus propios hijos para detectar síntomas de enfermedad antes de que el niño aborde el autobús. Los conductores tendrán autoridad para rechazar el embarque a cualquier estudiante que presente síntomas.
- Se realizarán ajustes operativos, según sea necesario.
- Los estudiantes deben ser acompañados al autobús por un adulto. Reduciremos la capacidad de asientos en nuestros autobuses y utilizaremos una tabla de asientos y marcadores físicos para designar qué asientos están disponibles para su uso. Se les pedirá a los estudiantes que observen el distanciamiento físico en las paradas de autobús y en las zonas de carga y descarga de la escuela.
- Los estudiantes, padres y empleados usarán recubrimientos faciales mientras estén en el autobús y mientras esperan en las paradas de autobús.



- En la medida de lo posible, los estudiantes de la misma cohorte o familia se sentarán juntos.
- Mejora de ventilación (por ejemplo, manteniendo las ventanas abiertas, si el clima lo permite) y serán seguidos protocolos de desinfección mejorados.
- Para evitar que los estudiantes pasen uno al lado del otro, asignaremos a los estudiantes asientos en el orden de atrás al frente del autobús en las rutas de la mañana y en el orden de dejar a los estudiantes en las rutas de la tarde..

Nutrición Estudiantil

Los estudios demuestran que los estudiantes obtienen mejores resultados académicos cuando están bien alimentados. Asegurar que cada niño tenga acceso a comidas saludables en la escuela es importante.

Para reducir la propagación del coronavirus, estamos haciendo los siguientes ajustes:

- Los menús continuarán siguiendo las pautas del Programa Nacional de Almuerzo y Desayuno Escolar.
 - Para permitir el distanciamiento social adecuada, las comidas pueden ser servidas y consumidas en el aula, cafetería / salón de usos múltiples, o al aire libre.
 - El personal de nutrición infantil pre ensamblará comidas frescas y saludables. Les daremos a los estudiantes su comida preensamblada en un punto de servicio y ejecutaremos su transacción a través de nuestro software de punto de servicio.
 - El uso de mesas compartidas y barras de ensaladas de autoservicio se suspenderá para disminuir el riesgo de transmisión.
 - Los tiempos de comida serán escalonados para permitir la limpieza entre los servicios de comidas y para mantener grupos más pequeños de estudiantes para el distanciamiento social.
- 
- Las comidas se cobrarán de acuerdo con el estado de comida del estudiante: gratis, reducido o pagado. Las familias deben solicitar el estado de Comida gratis o reducida para el año escolar 2020-21 lo antes posible.
 - El servicio de almuerzos para los estudiantes que participan en el aprendizaje a distancia estará disponible a la hora de recoger los alimentos en las escuelas. Los cuidadores podrán recoger las comidas para que sus estudiantes las consuman fuera del sitio, pero los nombres de los estudiantes deben darse al momento de la recogida. Estas comidas serán cobradas según el estado de alimentos de los estudiantes para el año escolar 20-21. Las comidas solo estarán disponibles para los estudiantes inscritos en CUSD.

Salud mental

Un enfoque proactivo es importante para disminuir el impacto en la salud mental de los estudiantes relacionado con el cierre repentino de la escuela, el refugio en el lugar y la reanudación o reapertura de las escuelas causadas por la respuesta a la pandemia.

Para abordar las fuentes de angustia y crear una comunidad de aprendizaje acogedora, nosotros haremos lo siguiente:

- Incorporar lecciones específicas para apoyar y desarrollar el bienestar social y emocional.
- Buscar proporcionar identificación temprana e intervención de las brechas de aprendizaje que pueden haber ocurrido durante el cierre de la escuela.
- Proporcionar servicios de asesoramiento individual en el sitio y / o telesalud o entrenamiento familiar.
- Brindar capacitación profesional al personal sobre temas como la prevención del suicidio, el aprendizaje socioemocional y las prácticas informadas sobre el trauma.
- Adaptar los servicios de apoyo de salud mental proporcionados por agencias asociadas para grupos o estudiantes individuales, según sea necesario.



Medidas de seguridad del personal

La seguridad del personal escolar es una consideración esencial. Los esfuerzos para mitigar los riesgos para los maestros y otro personal serán similares a los recomendados para otros entornos públicos..

- Practicaremos el distanciamiento físico del personal escolar de los niños y otro personal, en la medida de lo posible..
- Los adultos usarán sus propias cubiertas de tela y tienen la opción de usar una careta transparente, si lo desean. El Distrito proporcionará escudos claros e instrucciones para un uso adecuado. Estos pueden ser importantes para la enseñanza, ya que las expresiones faciales son una parte importante de la comunicación, especialmente para la instrucción fonológica.
- Los maestros recibirán instrucciones sobre la forma segura y adecuada de usar los protectores faciales transparentes.
- Las instrucciones y la capacitación sobre cómo implementar las medidas de seguridad de COVID-19 se proporcionarán al personal al comienzo del año y periódicamente durante todo el año, según sea necesario.

Cuidado de niños para el personal y las familias

El distrito reconoce que las familias pueden necesitar cuidado de niños incluso cuando comienza el año en la educación a distancia. Mientras que las restricciones actuales impiden aulas de apertura de instrucción diaria, si permiten el cuidado de niños con distanciamiento físico. El programa de cuidado infantil del distrito seguirá todos [los requisitos del Departamento de Salud Pública](#).

El cuidado de niños durante el día escolar no estará disponible.

[La información de cuidado de niños en todo el condado](#) está disponible en la Oficina de Educación del Condado de Santa Clara.

Ofreceremos CampbellCare por las tardes.

Comienzo: Lunes, 24 de agosto.

Horas: 2:30 pm - 6:00 pm

Horario: 5 días / semana

Costo: \$614/por estudiante / mes
(Tasa prorrateada a \$ 399 para agosto y diciembre;
10% de descuento para hermanos y personal)

[La inscripción está abierta a todas las familias inscritas en CUSD](#) a través de nuestro Departamento de Aprendizaje Ampliado.

El número de sitios que ofrecen este programa estará determinado por la inscripción.



Comunicación: Informando a las familias, personal

Nuestra bienvenida a estudiantes

A principios de agosto, la escuela y el distrito enviarán información a las familias sobre la orientación de los nuevos estudiantes, la asignación de maestros y más.

Habrán oportunidades de orientación virtual para que los estudiantes conozcan a sus nuevos maestros y entre ellos en pequeños grupos.

Los estudiantes que son nuevos en nuestras escuelas recibirán un cronograma para verificar el equipo necesario para el aprendizaje a distancia y para conocer al personal de la escuela.

Comunicación del año escolar

Tras la reapertura y durante todo el año, los administradores escolares proporcionarán información buena y apropiada para su edad sobre COVID-19 para estudiantes, personal y padres / cuidadores, así como actualizaciones regulares a sus comunidades escolares.

Como es probable que COVID-19 persista y circule como otros virus respiratorios durante el otoño y la primavera, proporcionaremos actualizaciones públicas relacionadas con COVID-19 al menos mensualmente.

Avisos de exposición

CUSD y cada escuela es comprometido a comunicarse con poblaciones específicas que pueden ser afectados por cualquier infección conocida.

Enviaremos notificaciones a través de nuestro canal normal: teléfono, correo Electrónico y / o en línea, según corresponda a Situación.

Seguiremos las pautas de notificación del Departamento de Salud Pública del Condado, que incluyen protecciones para la privacidad de los estudiantes y sus familias.

Seguiremos todos los protocolos de desinfección, notificación y posible cuarentena, según lo determine el Departamento de Salud Pública.



Obtenga más información sobre el plan de reapertura

Visite nuestra [página web COVID-19](#) para obtener actualizaciones, presentaciones de la Junta, recursos y respuestas a preguntas frecuentes.

Asistir a una reunión de la comunidad virtual

- 29 de julio a las 6p en inglés
- 30 de julio a las 6p en español

Para enviar preguntas después de revisar el plan, utilice este [formulario en línea](#).

[Suscríbase](#) al boletín electrónico semanal del distrito y de su escuela para recibir actualizaciones.

Revise su correo electrónico para ver mensajes mensuales sobre las fechas en que pueden ocurrir transiciones entre fases.

Enviar por correo electrónico el distrito: contact@campbellusd.org



Un agradecimiento especial al Comité de Planificación de Reapertura del Distrito

- **Megan DeLaye**, Maestra - 1st, Lynhaven
- **Mary Hill**, Maestra - 2nd, Forest Hill
- **Shanti Lipari**, Maestra - 3rd, Blackford
- **Kate Gaither**, Maestra - 4th, Marshall Lane
- **Michelle Beddo**, Maestra - 6th, RHMS
- **Lisa Wiseman**, Maestra - EL, Capri
- **Jeni Marty**, Maestra - RSP, Sherman Oaks
- **Lisa Hulme Taylor**, Enfermera del Distrito
- **Megan Read**, Maestra, CSI
- **Erin Rupp**, Classified – Oficina, MMS
- **Cedric Germany**, Conserje, Blackford, Presidente de CSEA
- **Catherine Hodge**, Maestra, Village, Spec Ed, Presidenta de CETA

- **Justin Fraser**, Padre
- **Berta Yee**, Padre
- **Jenni Avery**, Padre
- **Martha de Ojeda**, Aprendizaje Ampliado
- **Ann Moe**, Enfermera del Distrito
- **Sarita Sundaram**, Maestra, 4th, Rosemary
- **Peter Flores**, Especialista en Comportamiento
- **Josh Pizzica**, Maestro, 8th, Monroe
- **Marco Chavez**, Director, Sherman Oaks
- **Ruth Stephens-Radle**, Directora, Monroe
- **Kami Thordarson**, Directora, CSI
- **Shelly Viramontez**, D.O. Admin/Gobernancia
- **Whitney Holton**, D.O. Admin/Enseñanza y Aprendizaje



- **Lena Bundtzen**, D.O. Admin/administración
- **Trevor Walker**, D.O. Admin/Tecnología
- **Chrissie Stevenson**, D.O. Admin/Transportación
- **Dave Radke**, D.O. Admin/Instalaciones
- **Nelly Yang**, D.O. Admin
- **Marla Sanchez**, D.O. staff/Comunicación
- **Peg Tushak**, D.O. staff/Gobernancia

Campbell Union School District



Junta de Gobernante

Pablo A. Beltran

Danielle M.S. Cohen

Chris Miller

Richard H. Nguyen

Michael L. Snyder

Dr. Shelly Viramontez, Superintendent

Publicado el 24 de julio de 2020